



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

INTERPELAÇÃO ESCRITA

Segundo alguns residentes, nestes últimos anos, o Governo empenhou-se na promoção do turismo e obteve resultados bastantes positivos, pois visitam-nos anualmente mais de 10 milhões de visitantes, entre os quais titulares de visto individual, cujo número não pára de crescer¹. Face à normalização da prevenção epidémica, o Governo, para dinamizar a economia turística e aumentar a competitividade, coloca o enfoque na divulgação da imagem de Macau como destino turístico seguro² e no desenvolvimento do turismo inteligente³, o que merece os nossos rasgados elogios.

Entendem outros que na era digital em que vivemos o turismo está intimamente associado às tecnologias de informação e respectivas aplicações, como os mapas digitais a que recorremos para pesquisar os itinerários até ao local de destino nas nossas excursões. Se procurarmos “San Ma Lou” na aplicação da DST “Sentir Macau ao seu estilo”, aparece-nos “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou” (Avenida de Almeida Ribeiro) e não “San Ma Lou”, e acontece o mesmo na busca efectuada no mapa da Goggle, mas, se formos ao “Tencent Map”, “San Ma Lou” aparece mesmo como “San Ma Lou” e “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou” também aparece como “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou”. Assim, pedem-me para perguntar ao Governo o seguinte: qual não será a aflição dos visitantes que não conhecem as ruas de Macau, se os resultados

¹ Dados estatísticos da DSE e da DSEC.

² Relatório das LAG de 2021.

³ DST.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

das pesquisas através dos mapas digitais referidos são tão diferentes? Como é que, assim, se pode facilitar a vida aos visitantes e promover Macau? Sugerem ao Governo para otimizar primeiramente as informações sobre o turismo, no sentido de melhorar a aplicação “Sentir Macau ao seu estilo” para a pesquisa ser feita utilizando ambas as designações: “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou” e “San Ma Lou”. O Governo deve ainda negociar e chegar a acordo com as empresas cujas moradas constam de mapas electrónicos para uniformizarem as designações, a fim de evitar que a imagem de Macau seja afectada.

Assim sendo, interpelo sobre o seguinte:

1. Nestes últimos anos, o Governo empenhou-se na promoção do turismo e obteve resultados bastantes positivos, pois visitam-nos anualmente mais de 10 milhões de visitantes, entre os quais titulares de visto individual, cujo número não pára de crescer¹. Face à normalização da prevenção epidémica, o Governo, para dinamizar a economia turística e aumentar a competitividade, coloca o enfoque na divulgação da imagem de Macau como destino turístico seguro³ e no desenvolvimento do turismo inteligente², o que merece os nossos rasgados elogios. Entendem, contudo, alguns residentes, que na era digital em que vivemos o turismo está intimamente associado às tecnologias de informação e respectivas aplicações, como os mapas digitais a que recorremos para pesquisar os itinerários até ao local de destino nas nossas excursões. Se procurarmos “San Ma Lou” na aplicação da DST “Sentir Macau ao seu estilo”, aparece-nos “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou” (Avenida de Almeida Ribeiro) e não “San Ma Lou”, e acontece o mesmo na busca efectuada no mapa da Goggle, mas, se formos ao “Tencent



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

Map”, “San Ma Lou” aparece mesmo como “San Ma Lou” e “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou” também aparece como “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou”. Assim, pedem-me para perguntar ao Governo o seguinte: qual não será a aflição dos visitantes que não conhecem as ruas de Macau, se os resultados das pesquisas através dos mapas digitais referidos são tão diferentes? Como é que, assim, se pode facilitar a vida aos visitantes e promover Macau? Sugerem ao Governo para otimizar primeiramente as informações sobre o turismo, no sentido de melhorar a aplicação “Sentir Macau ao seu estilo” para a pesquisa ser feita utilizando ambas as designações: “A Mei Ta Lei Pei Lou Tai Ma Lou” e “San Ma Lou”. O Governo deve ainda negociar e chegar a acordo com as empresas cujas moradas constam de mapas electrónicos para uniformizarem as designações, a fim de evitar que a imagem de Macau seja afectada. O que é que o Governo pensa sobre isto?

10 de Fevereiro de 2021

O Deputado à Assembleia Legislativa da RAEM

Mak Soi Kun